

Nr 43.

LANDSKAPSLAG

om tillämpning i landskapet Åland av vissa i riket gällande författningar rörande livsmedel.

Utfärdad i Mariehamn den 23 maj 1977.

I enlighet med landstingets beslut<sup>1)</sup> stadgas:

1 §.

Utöver vad beträffande den allmänna hälsovården och bedrivande av näring annorstädes är stadgat skall vid tillverkning och annan hantering av livsmedel följande i riket utfärdade författningar, med nedan i denna lag angivna avvikelser, äga tillämpning i landskapet Åland:

- 1) livsmedelslagen den 3 juli 1941 (FFS 526/41),
- 2) livsmedelsförordningen den 21 november 1952 (FFS 408/52),
- 3) förordningen den 11 december 1953 om tagande av prov på livsmedel (FFS 486/53),
- 4) förordningen den 25 februari 1955 om hönsägg (FFS 105/55),
- 5) förordningen den 27 april 1956 om livsmedelsfärger (FFS 246/56),
- 6) förordningen den 11 oktober 1957 om kött och köttprodukter (FFS 341/57),
- 7) handels- och industriministeriets beslut den 14 maj 1958 om kvalitetsklasser på korv (FFS 203/58),
- 8) handels- och industriministeriets beslut den 2 juli 1958 om behandling av grönsaker med kopparföreningar (FFS 307/58),
- 9) handels- och industriministeriets beslut den 17 oktober 1961 angående anteckningar på minutförsäljningshöljen (FFS 476/61),
- 10) förordningen den 22 maj 1964 om mjölkpulver (FFS 278/64),
- 11) förordningen den 29 maj 1964 om glasstillverkningar (FFS 286/64),
- 12) förordningen den 13 augusti 1965 om bär- och fruktprodukter (FFS 450/65),
- 13) förordningen den 27 augusti 1965 om ättika (FFS 476/65),
- 14) förordningen den 11 mars 1966 angående livsmedel från djur som behandlats med antibiotika (FFS 136/66),
- 15) förordningen den 6 maj 1966 om smör (FFS 276/66),
- 16) förordningen den 28 april 1967 angående till livsmedel hänförliga specialtillverkningar (FFS 177/67),
- 17) förordningen den 24 maj 1968 om djupfrysta och frusna livsmedel (FFS 298/68),
- 18) förordningen den 9 juli 1968 om fisk, som hålles till salu (FFS 443/68),
- 19) förordningen den 18 augusti 1969 om vegetabilier (FFS 526/69),
- 20) förordningen den 18 augusti 1969 om äpplen (FFS 527/69),
- 21) förordningen den 24 april 1970 om matpotatis (FFS 291/70),
- 22) förordningen den 17 december 1971 om honung (FFS 911/71),
- 23) förordningen den 14 april 1972 om tillsättning av vitaminer och vissa andra ämnen i livsmedel (FFS 281/72),
- 24) handels- och industriministeriets beslut den 14 april 1972 om tillåtna livsmedelsfärger (FFS 283/72),
- 25) förordningen den 24 juli 1972 om läskedrycker och dryckesingredienser (FFS 577/72),
- 26) handels- och industriministeriets beslut den 29 januari 1973 om glasstillverkningar (FFS 69/73),

<sup>1)</sup> Ls framst. nr 13/1976—77.  
Lu. bet. nr 11/1976—77.  
Stu. bet. nr 21/1976—77.

27) handels- och industriministeriets beslut den 29 januari 1973 om mjölkpulver (FFS 70/73),

28) handels- och industriministeriets beslut den 29 mars 1973 om äggprodukter (FFS 295/73),

29) näringsstyrelsens beslut den 20 december 1973 om tillåtna tillsatssämnen i livsmedel (FFS 953/73),

30) förordningen den 1 februari 1974 om vissa tvätt-, puts- och polermedel samt därmed jämförbara tillverkningar (FFS 124/74), samt

31) handels- och industriministeriets beslut den 1 februari 1974 angående tillämpning av förordningen om vissa tvätt-, puts- och polermedel samt därmed jämförbara tillverkningar (FFS 125/74).

De i 1 mom. angivna författningarna tillämpas i landskapet sådana de lyder då denna lag träder i kraft. Sker därefter ändring i någon av författningarna skall de ändrade stadgandena, såvitt ej annat följer av bestämmelserna i denna lag, gälla i landskapet från tidpunkten för deras ikraftträdande i riket. Upphåves någon i 1 mom. angiven författning skall dess giltighet i landskapet upphöra samtidigt som i riket.

## 2 §.

Föreskrives i någon av de i 1 § 1 mom. nämnda författningarna att livsmedel, som saluföres i landet skall vara försedd med bruksanvisning, beskrivning eller benämning avfattad på inhemskt språk eller åtminstone på finska språket skall, såvitt icke arten och användningen av ifrågavarande vara på annat sätt tydligt framgår från dess minut-

Mariehamn den 17 januari 1977.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicesalman

Viktor Arvidsson  
vicesalman

försäljningshölje, för vara som saluföres inom landskapet Åland gälla, att samma text skall vara avfattad åtminstone på svenska språket.

Om vägande skäl anses föreligga, kan landskapsstyrelsen för saluförande av viss vara bevilja lätnader med avseende å i 1 mom. nämnt krav på beskrivande text.

Hänvisning till lagen om fiske (FFS 503/51) och till hälsovårdslagen (FFS 469/65) i 1 § 3 mom. förordningen om fisk, som hålles till salu skall i landskapet avse landskapslagen om fiske (39/56) och landskapslagen om hälsovården (36/67).

Hänvisningen till hälsovårdsförordningen (FFS 55/67) i 4 § förordningen om honung skall i landskapet avse landskapsförordningen om hälsovården (63/73).

## 3 §.

De förvaltningsuppgifter som enligt de i 1 § 1 mom. angivna författningarna ankommer på statens myndigheter skall i landskapet handhas av landskapsstyrelsen, såvitt dessa uppgifter enligt 19 § självstyrelselagen för Åland ankommer på landskapet.

## 4 §.

Den som bryter mot bestämmelserna i denna lag straffas med böter, såvida ej strängare straff annorstädes är stadgat.

## 5 §.

Närmare bestämmelser om verkställigheten och tillämpningen av denna lag utfärdas vid behov genom landskapsförordning.

Denna lag träder i kraft den 1 maj 1978.